

2020 And Beyond



# 「日本」 で学ぶ



# 「日本外国語」 で学ぶ



2020  
創立  
**50<sup>th</sup>**  
since 1970

## JCFL

Japanese Language Department

日 本 語 科 Japanese Language Department	大学・大学院進学科 University and Graduate School Preparation Course	日本語ビジネス科 Japanese Business Course
日中・日韓通訳翻訳科 Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course	日中・日韓通訳翻訳専科 Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course	日越通訳翻訳科 Japanese-Vietnamese Interpreting and Translation Course

語 学 English	エアライン Airline	ホテル Hotel	観 光 Tourism	ビジネス Business	国際関係 International Relations	ファッション Fashion	ブライダル Bridal
----------------	------------------	--------------	----------------	------------------	---------------------------------	-------------------	-----------------

# 日本外国語

Japan College of Foreign Languages

東京都認可校



学校法人 文際学園  
日本外国語専門学校 理事長  
**伊勢 洋治**

**Yoji Ise**

Chairperson  
President  
Non-profit Education Foundation  
Japan College of Foreign Languages

# 45周年から50周年、さらにその先へ 時代を超えて、次代につなぐ。

## 学生の星の時間、JCFL。 Letting students shine - JCFL

JCFLが日本の通訳・通訳ガイド教育の草分けとして、

『通訳ガイド養成所(旧校名)』を設立して2017年で47周年。今日では13学科30専攻を擁する専門学校に成長しました。その間に日本と世界はますます近づき、今では“国際化”という言葉は当たり前になりました。国や民族などによる言葉や文化、価値観などの違いはもちろん、同じ日本人でも一人ひとり異なる個性。これからのそうした多様性を受容し、広い視野を持つ国際人・文際人を育て国際社会に貢献してまいります。そしてこのたび未来に向けた新たな学びの場として、2016年早春、「早稲田新館」が完成しました。

JCFLが50周年を迎える2020年には、世界最大のスポーツイベント東京オリンピック・パラリンピックが開催されます。

この2017年と2020年をその先の未来へ飛躍する大きなステップとしてとらえ、世界が求める真のグローバル人材を育てるリーディングカレッジとして次の時代へ進んでいきます。入学した学生の皆さんの当校での学生生活が、皆さんの一生の中で、きらめく「星の時間」であってほしいと願っています。

### New Campus Opening in Spring 2016

#### From our 45th Anniversary to our 50th, and Beyond...

This year JCFL celebrates its 47th anniversary. Our college opened as the Tourist Guide Interpreter Training Institute, a pioneer in the training of interpreters and tourist guides. Since then, we have grown to be a vocational college offering 30 courses across 13 departments. Meanwhile, Japan has strengthened its ties with the rest of the world; the need to internationalize is one we all have come to recognize. We value the differences in language and culture which exist between one country and the next, but we should also promote the diversity of lifestyle choices and values held by Japanese people. JCFL will continue to forge links with the international community by embracing such diversity. We are also helping our students access a wider perspective on the world and gain a greater understanding of the different cultures and value-systems around the world. In the spring of 2016, the New Waseda Campus opened and is serving as a new site for learning aimed at the future. We at JCFL are looking ahead to 2020 when our college will celebrate its 50th anniversary at the same time as the Tokyo Olympic and Paralympic Games. With that momentous year almost upon us, JCFL will be at the forefront of vocational education by providing students with the skills needed to compete in the global market. For all of our students now and in the coming years, let us make your time at JCFL a bright start to a very bright career.



### 早稲田新館

Waseda New Building

JR高田馬場駅 徒歩2分

2-minute walk from JR Takadanobaba station



■ 外観  
Façade



■ 学生ラウンジ  
Student Lounge



■ 国際会議室  
Universal Conference Room



■ 異文化交流プラザ「マトリックス」  
Intercultural Plaza "MATRIX"



■ エントランスホール  
Entrance Hall



■ エントランス  
Entrance



## 高田馬場新館・別館

Takadanobaba New Building, Annex

JR高田馬場駅 徒歩3分

3-minute walk from JR Takadanobaba station



■ エントランス  
Entrance



■ 「企業&業界セミナー」が開催される国際会議対応型 オーガストホール  
Company and Industry Seminar event in August Hall; equipped for international conferences



■ 通訳・翻訳トレーニングルーム  
Interpretation and Translation Training Room



■ 機内モックアップ・キャビンアテンダントルーム  
Cabin role-play in Cabin Attendant Room



■ 茶道・華道 国際交流ルーム  
Tea Ceremony and Flower Arrangement in International Exchange Room



■ ホテル・フロント実習室  
Hotel Front Desk Training Room



■ ブライダル・メイクルーム  
Bridal Makeup Room



■ トラベルカウンター実習室  
Travel Counter Training Room

## 目白新館 Mejiro New Building

JR目白駅 徒歩1分

1-minute walk from JR Mejiro station

## 目白校舎 Mejiro Building

JR目白駅 徒歩12分

12-minute walk from JR Mejiro station



■ エントランス  
Entrance



■ レクチャールーム  
Lecture Room



■ セルフ・ラーニングルーム  
Self-Study Room



■ 吹き抜け中庭  
Open Air Terrace



■ 学生交流スペース  
Student Recreation Area



■ エントランス  
Entrance



■ 学生ホール  
Student Hall



■ LL教室  
Language Laboratory



■ 同時通訳教室  
Simultaneous Interpretation Room



■ コンピュータールーム  
Computer Room



■ 国際交流パティオ (中庭)  
Patio for International Exchange



■ 進路指導室  
Career Guidance Room



# JCFL Japanese Language Department Guide CONTENTS

- ◆メッセージ・施設・設備紹介・・・1P
- ◆学科・コース紹介・・・・・・・3P
- ◆学 科 紹 介・・・・・・・5P
- ◆留学生のためのサポート・・・10P
- ◆留学生受け入れ実績・・・・・・・10P
- ◆留学生募集要項・・・・・・・11P
- ◆学費サポート・・・・・・・12P
- ◆年間スケジュール・・・・・・・13P

- ◆Message, facilities, equipment・・・・・・・1P
- ◆Departments and courses・・・・・・・3P
- ◆Course information・・・・・・・5P
- ◆Support for international students・・・・・・・10P
- ◆International student enrollment・・・・・・・10P
- ◆Entrance Requirements・・・・・・・11P
- ◆Financial support・・・・・・・12P
- ◆College calendar・・・・・・・13P



## 学科・コース紹介 Departments and Courses

JCFLであなたに最適なコースを選んで夢を実現しましょう！  
Find the course most suitable to you and make your dream come true

### 日本語系学科 Japanese-related courses

入学時  
レベル

N1

N2

N3

N4

日本語、英語、母国語を駆使  
して国際社会で活躍したい！

Be active in a global society by using  
Japanese, English, and a native language!

高度な日本語・英語運用能力、母国語力、社会人  
力を修得、通訳案内士志望者は集中講座を受講  
し国家試験合格を目指します。

Achieve an adequate command of Japanese,  
English, and your native language. Aim at  
passing a national exam by attending intensive  
courses for those who would like to be a guide-  
interpreter.

難関大学・大学院に進学して  
さらに深い勉強をしたい！

Study in depth at prestigious  
universities and postgraduate schools!

外資・日系企業に必要な実力  
をつけて就職したい！

Find a job by gaining necessary  
knowledge and skills for Japanese and  
foreign companies!

日本語、英語、ビジネスや観光、就職対策の実力  
をつけて日本や世界の企業へ就職を目指します。  
Aim to find a job at a Japanese and foreign  
company by studying Japanese, English, Business,  
and Tourism, and preparing for job-hunting  
process.

JCFL学内に進学して  
専門知識を身につけたい！

Acquire expertise by learning at JCFL  
upper-level courses!

N2以上の合格者でさらに高度な日本語を修得。  
英語も学び、上級レベルの学校への進学を目指  
します。

This is for those who passed above N2  
level, and study a higher level of Japanese and  
English in order to move onto upper-levels  
courses.

使える日本語を  
身につけたい！

Learn practical Japanese!

はじめての人は初級から、少しでもできる人は中級か  
らスタートして実践的な日本語力をつけ、日本語  
能力試験合格を目指します。

Study practical Japanese from beginners to  
intermediate level and prepare for Japanese  
Language Proficiency Test.

日中・日韓通訳翻訳専科 《1年制》

Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course 《1Year》

日中・日韓通訳翻訳科 《2年制》

Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course 《2Years》

大学・大学院進学科 《A1レベル/1年制》

University and Graduate School Preparation Course 《A1 level /1year》

● 大学・大学院進学コース

University and Graduate school Preparation course

日越通訳翻訳科 《2年制》

Japanese-Vietnamese Interpreting and Translation Course 《2Years》

● 日越通訳翻訳コース

Japanese-Vietnamese Interpretation and Translation Course

● 旅行・観光ガイドコース Tourism and Tourist Guiding Course

日本語ビジネス科 《2年制》

Japanese Business Course 《2 Years》

● ビジネスコース Business Course

● 観光ガイドコース Tour guide course

大学・大学院進学科 《A2レベル/1年制》

University and Graduate School Preparation Course 《A2 level/1year》

● JCFL学内進学&上級学校進学コース

JCFL Vocational Diploma Preparation Course

日本語科 《2年制・1.5年制》

Japanese Language Department 《2 Years・1.5 Years》

● 春(4月)入学《2年制》 Spring (April) intake 《2 Years》

● 秋(10月)入学《1.5年制》 Autumn (October) intake 《1.5 Years》

◆ 私たちが皆さんを指導します！ We are here to help you.



折笠 友美 先生

玉川学園大学日本語教師養成課程修了後、拓殖大学言  
語教育研究科日本語教育専攻博士前期課程修了。日  
本語教師としてベトナム・ハノイ工科大学、パリ日本文  
化会館、エクス・マルセイユ大学にて日本語講師として勤務。

**Tomomi ORIKASA**

M.A. in Japanese-language Pedagogy, Takusyoku  
University, Japan  
Worked as a Japanese-language instructor at  
Hanoi Institute of Technology, Hanoi, Vietnam, Aix  
Marseille University, and Paris-Japanese Cultural  
Hall, Paris



玉木 香蘭 先生

中国・ハルビン師範大学 教育学部卒業、一橋大学大  
学院 社会学研究科 博士課程修了。日・中・韓の3カ  
国語に堪能で、授業とあわせて学生の相談に応じて  
いる。

**Kouran TAMAKI**

Ph.D. in Sociology, Hitotsubashi University, Japan  
Proficient in Japanese, Korean, and Chinese. She  
is also a student advisor as well as a language  
instructor.



渡邊 嗣朗 先生

筑波大学第二学群日本語・日本文化学類卒業。アメ  
リカ・中国など海外での日本語教師としての経験  
を活かし、本校では日本語ならびに日文化を分かりや  
すく指導している。

**Shiro WATANABE**

B.A. in Japanese Language and Culture, Tsukuba  
University, Japan.  
Worked as a Japanese-language instructor in the  
U.S. and China. Based on his experience overseas,  
he teaches Japanese and Japanese culture with a  
clear explanation at JCFL.



ディン・シー・ジェン 先生

ハノイ貿易大学卒業後、同大学で教鞭を執る。早稲  
田大学大学院修士課程および明治大学経営学研究  
科博士後期課程修了。ベトナム政府・ベトナム企業  
の日越通訳翻訳者としても活躍。

**Dinh DIEN SY**

Ph.D. in Business Administration, Meiji University,  
Japan  
Worked as Japanese-Vietnamese translator at the  
Vietnamese government and companies



JCFLには、あなたの希望に合わせて学び方を総合的に選べる教育プログラムがあります。大学・大学院へ進学することはもちろん、卒業後に様々な分野のスペシャリストを目指す JCFL の多彩な学科への内部進学も可能です。

JCFL provides a comprehensive education programme in compliance with your need. After completion of our one year course, it is possible to move onto a wide range of JCFL courses in order to be a specialist in various fields as well as studying at universities and postgraduate schools.

Studying  
**進学**  
大学・大学院  
JCFL学内進学  
Course for Admission to JCFL  
Higher Courses and universities and  
postgraduate schools

Finding a job  
**就職**  
日本／母国  
in Japan / your home country

## 英語系学科

English-related courses

語学系	<b>総合英語科</b> Comprehensive English Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 英会話専攻 English Communication Course</li> <li>● 総合英語専攻 Comprehensive English Course</li> <li>● 児童英語専攻 English Course of Children's Education</li> <li>● 留学準備専攻 Study Abroad Preparation Course</li> </ul>
	<b>英語通訳翻訳科</b> English Interpretation and Translation Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 英語通訳専攻 English Interpreters Course</li> <li>● 通訳ガイド専攻 Guide-interpreter Course</li> <li>● 英語翻訳専攻 English Translation Course</li> </ul>
	<b>英語本科</b> Advanced English Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 上級英語専攻 Advanced English Course</li> <li>● 大学編入専攻 University Transfer Course</li> <li>● 公務員専攻 Public Officer Course</li> </ul>
	<b>アジア・ヨーロッパ言語科</b> Asian and European Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>🇰🇷 韓国語 English plus Korean Course</li> <li>🇨🇳 中国語 English plus Chinese Course</li> <li>🇫🇷 フランス語 English plus French Course</li> <li>🇮🇹 イタリア語 English plus Italian Course</li> <li>🇻🇳 ベトナム語 English plus Vietnamese Course</li> <li>🇹🇭 タイ語 English plus Thai Course</li> </ul>
観光系	<b>国際エアライン科</b> International Airline Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>● キャビンアテンダント専攻 Cabin Attendant Course</li> <li>● グランドスタッフ専攻 Grand Staff Course</li> </ul>
	<b>国際ホテル科</b> International Hotel Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 国際ホテル専攻 International Hotel Course</li> <li>● テーマパーク専攻 Theme Park Course</li> <li>● リゾートホテル&amp;マリンクルーズ専攻 Resort Hotel and Marine Cruise Course</li> </ul>
	<b>国際観光科</b> International Tourism Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 国際観光専攻 International Tourism Course</li> <li>● ツアーコンダクター&amp;ツアーガイド専攻 Tour Conductor and Tour Guide Course</li> <li>● 鉄道&amp;空港サービス専攻 Railway and Airport Service Course</li> </ul>
	<b>国際ブライダル科</b> International Bridal Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ブライダル・プロデュース専攻 Bridal Produce (wedding planning) Course</li> <li>● ビューティー専攻 Beauty Course</li> </ul>
国際関係・ビジネス系	<b>国際ビジネス科</b> International Business Division (2 years)	《2年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 総合ビジネス専攻 Business Course</li> <li>● ファッション・ビジネス専攻 Fashion Business Course</li> </ul>
	<b>国際関係学科</b> International Relations Division (3 years)	《3年制》	
海外留学科	<b>海外留学科</b> Study Abroad Preparation Division (1 years)	《1年制》	<ul style="list-style-type: none"> <li>🇺🇸 アメリカ留学 Study in the U.S. Course</li> <li>🇨🇦 カナダ留学 Study in the Canada Course</li> <li>🇬🇧 イギリス留学 Study in the U.K. Course</li> <li>🇦🇺 オーストラリア留学 Study in Australia &amp; New Zealand Course</li> <li>海外芸術大学留学 Art &amp; Design Study Abroad Course</li> <li>海外トップ大学進学コース Study in Prestigious Universities Course</li> </ul>



李 恩周 先生  
立命館大学、同大学院日本語教育学修士課程修了。  
卒業後、ヘッドハンティング会社と商社を経て、日本語講師、韓国語講師、通訳翻訳者として活躍。韓国語学習書籍の著作にも携わる。

**Eunju LEE**  
M.A. in Japanese-language Pedagogy,  
Ritsumeikan University, Japan  
Worked as a Japanese and Korean instructor,  
and a translator. She is also an author of Korean-  
language textbooks



杉江 美保 先生  
聖心女子大学文学部卒業後、中国・北京師範大学へ  
留学。現在、日本外国語 進路&留学アドバイザーとして、世界各国からの留学生の入学カウンセリングを行っている。

**Miho SUGIE**  
B.A. in Literature in University of the Sacred Heart,  
Japan, and studied at Beijing Normal University  
Admissions Tutor at JCFL



秋山 雅大 先生  
オーストラリア・メルボルンへの留学経験があり、現在  
は日本外国語 進路&留学アドバイザーとして勤務。  
一人ひとりの学生に対する丁寧で熱いカウンセリングに定評がある。

**Masahiro AKIYAMA**  
Studied in Melbourne, Australia  
Admissions Tutor at JCFL



ウォーレン・クランドレル 先生  
イギリス出身。リーズ大学卒業。自分自身の異文化体験を通じて様々な文化に興味を持ち、英語教員として来日。楽しく英語を学ぶ環境づくりと学習の目標達成を常に意識した授業を目指している。

**Warren CRUNDALL**  
B.Sc., University of Leeds, U.K.  
English Language Coordinator at JCFL



「使える日本語」を身につけたい人へ

For those who want to learn 'useful Japanese'

# 日本語科

Japanese Language Department

10月入学《1.5年制》

Autumn (October) intake (1.5 Years)

4月入学《2年制》

Spring (April) intake (2 Years)



■ 日本文化研修(歌舞伎鑑賞)  
Japanese cultural training  
(Kabuki Theatre)



■ 日本人学生と交流  
Exchange with Japanese  
students



■ 国際交流パティオ(中庭)にて  
International Exchange Patio



■ 野外研修(鎌倉/大仏殿高徳院)  
Field trip  
(Kamakura/Great Buddha)



■ オープンスクール  
School Festival (Open School)



■ スポーツ大会  
Sport Competition

## 日本語ゼロからのスタートでも、2年でN1合格を目指す

For beginners to reach N1 in two years

JCFLの日本語科では、本当の「コミュニケーション力」を身につけることを目指します。

日本語だけではなく、日本の文化や社会についても深く理解していきます。

Students acquire genuine communication competence.

They have in-depth understanding of Japanese culture and society.

### 授業の特色

Features of JCFL Lessons

#### 日本語力が確実に身につく授業…その理由

The reasons for steadfast progress

##### 1 「わかる」から「できる」へ

文法や漢字の知識を身につけるだけでなく、それらを使って、色々なことができるようにします。

Turning your knowledge to skills

##### 2 「日本語能力試験」「日本留学試験」の準備もしっかり

選べる授業で、あなたのレベルにあった試験準備ができます。

Preparation for Japanese Language Proficiency Test and Examination for Japanese University Admission

##### 3 学習のスピードに合わせたコース

「初級」レベルは、半年コース/1年コースの2つがあります。

Two courses for beginners: half-a-year course and one-year course



教科	科目	内容	初級	中級	上級	研究
Study Area	Subject	Content	B	I	A	G
総合日本語教科 Comprehensive Japanese Subjects	総合日本語 Comprehensive Japanese	「読む・書く・聞く・話す」の4技能を基礎レベルから応用まで総合的に学びます。 Learn four basic skills of reading, writing, listening and speaking.	16	8	6	－
	運用日本語（会話・スピーチ） Conversation & Speech	自分の簡単な意思・意見を述べることから、場面に適した語彙・表現を使い分ける会話力をつけます。 Learn to use expressions appropriate to different situations	2	2	2	－
	読 解 Reading Comprehension	基本的な語彙で書かれた文章から、新聞の論説、評論など複雑な文章が読める力をつけます。 Develop reading skills up to the level of comprehending newspaper articles.	2	2	2	2
	聴解・発音 Listening & Pronunciation	日常的な場面の会話から自然なスピードの会話やニュースが聞ける力を養います。 Develop listening skills up to the level of comprehending news broadcast.	2	2	2	－
	発展日本語 Advanced Japanese	あるテーマについて調べ、まとめることを通して、主体的・積極的に学習する能力を養成します。 Learn to write a research paper	－	－	－	10
	発表訓練 Presentation Skills	自分の考えを日本語で自由に主張できるコミュニケーション能力を養成します。 Develop communication skills to be able to advance an argument in Japanese	－	－	－	2
	時事問題 Current Topics	新聞記事・テレビのニュースなどを材料として、現代の日本の事情について理解することができます。 Learn about current topics through media	－	－	－	2
	キャリア・ガイダンス Career Guidance	学校生活を送る上で必要な事柄を伝達し、また、生活、勉強、進学についてのカウンセリングを行います。 Receive counselling on student life and future career.	2	2	2	2
試験対策教科 Prep. For Exam.	日本語試験対策(日本語能力試験) JLPT	日本語能力試験に必要な文法、語彙、漢字、読解、聴解の力をつけ、合格を目指します。 Strengthen knowledge in grammar, vocabulary, kanji etc. for JLPT.	－	4	4	2
	日本語試験対策（日本留学試験） EJU	日本留学試験に必要な読解力、聴解力、聴読解力を身につけ、高得点取得を目指します。 Strengthen skills in reading and listening comprehension for EJU.	－	2	4	2
	作 文（日本留学試験：記述） Composition	説得力のある根拠とともに意見を述べる方法と高得点取得につながる構成力と表現力を身につけます。 Strengthen writing competence for EJU	－	2	2	2
自由選択教科 Elective Subjects	文法学習 Grammar	「総合日本語」で学習した文法事項を復習して、正確な日本語が使えるようにします。 Review grammar for accuracy	－	(2)	(2)	(2)
	漢字学習 Kanji	非漢字圏の学生を対象に漢字をその成り立ちから理解し自分のものにすることで、日本語をレベルアップします。 For those from non-kanji countries				
	日本語能力試験 N1 特講 JLPT N1	受験レベルに合わせて、実際の試験形式に沿った対策問題を数多く解いていきます。詳しい解説を行うことで、理解を深め、合格を確実なものとしします。 Exam practice by the level				
	日本語能力試験 N2 特講 JLPT N2					
	日本語能力試験 N3 特講 JLPT N3					
			24	24	24	24

\*カリキュラム・単位数・時間割は、変更することがあります。／Curriculum, credits and timetable are subject to change.

■ 初級 時間割例／Beginner Level Sample Timetable

	時間	月	火	水	木	金
	Time	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.
1	9:20 ~ 10:50	総合日本語 Comprehensive Japanese	総合日本語 Comprehensive Japanese	総合日本語 Comprehensive Japanese	総合日本語 Comprehensive Japanese	総合日本語 Comprehensive Japanese
2	11:05 ~ 12:35	総合日本語 Comprehensive Japanese	総合日本語 Comprehensive Japanese	読解 Reading Comprehension	キャリア・ガイダンス Career Guidance	総合日本語 Comprehensive Japanese
昼休み／Lunch Break						
3	13:20 ~ 14:50		聴解・発音 Listening & pronunciation		運用日本語 Conversation & Speech	

■ 日本語科 指導教員／Teacher of Japanese Language Department



折笠 友美 先生

玉川学園大学日本語教師養成課程修了後、拓殖大学言語教育研究科日本語教育学専攻・修士課程修了。日本語教師としてベトナム・ハノイ工科大学、パリ日本文化会館、エクス・マルセイユ大学にて日本語講師として勤務。

Tomomi ORIKASA

M.A. in Japanese-language Pedagogy, Takusyoku University, Japan  
Worked as a Japanese-language instructor at Hanoi Institute of Technology, Hanoi, Vietnam, Aix Marseille University, and Paris-Japan Cultural Hall, Paris



服部 陽子 先生

イギリス・エセックス大学大学院にて修士号を取得「応用言語学(第二言語を教える教授法)」。アメリカの大学で日本語教員として活躍したキャリアも持つ。きめ細かな指導が学生に人気。英検1級取得。

Yoko HATTORI

M.A. in Applied Linguistics, University of Essex, U.K.  
Worked as a Japanese-language instructor at universities in the U.S. She is very popular among students since she provides very detailed instructions. She obtained the first grade English Language Proficiency test



谷口 美穂 先生

筑波大学第3学群国際総合学類卒業後、放送局勤務を経て、日本語教師に。桜美林大学言語教育研究科修士課程修了。マレーシア・マラヤ大学にて日本語講師として勤務。

Miho TANIGUCHI

M.A. in Language Education, Oubirin University, Japan  
Worked as a Japanese-language instructor at University of Malaya, Malaysia. She built a reputation for her classes of the Japanese Proficiency Test in all levels, Kanji, and composition. She writes many research articles and participated in conference presentations.



# 大学・大学院進学科

《1年制》

## 大学・大学院進学コース

University and Graduate school Preparation course

高度な日本語力・英語力を身につけ大学・大学院への進学を目指す

Aiming at admission to universities and graduate schools by obtaining a high level of Japanese and English competence



### ■目指す進学先大学一例

東京大学、東京外国語大学、一橋大学、筑波大学、千葉大学、埼玉大学、横浜国立大学、首都大学東京、東京学芸大学、早稲田大学、慶應義塾大学、上智大学、明治大学、法政大学、立教大学、中央大学、青山学院大学など

### ■Aimed at entering universities including;

Univ. of Tokyo, Tokyo Univ. of Foreign Studies, Hitotsubashi Univ., Univ. of Tsukuba, Univ. of Chiba, Univ. of Saitama, National Univ. of Yokohama, Tokyo Metropolitan Univ., Tokyo Gakugei Univ., Waseda Univ., Keio Univ., Sophia Univ., Meiji Univ., Rikkyo Univ., Chuo Univ., Aoyama Gakuin Univ. etc.

### |コース|の|特色| Features of this course:

#### 1 「日本語能力試験」「日本留学試験」高得点取得への徹底した学習

Thorough study to get high scores in Japanese Language Proficiency Test and Examination for Japanese University Admission

#### 2 初級から上級までレベルに合った英語学習

Learn English at your pace, from elementary to advanced

#### 3 「知識」と「書く技術」がともに伸びる小論文対策習

Short essay writing class to improve both knowledge and writing skills

#### 4 担任教師と綿密にカウンセリング

One-to-one counselling by homeroom teacher

### ■カリキュラム表／Curriculum

### ■時間割例／Sample Timetable

	時間 Time	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.
1	9:20 ~ 10:50	日本語試験対策(文法) Grammar for JLPT	個別 カウンセリング Individual Counseling	個別 カウンセリング Individual Counseling	英語対策 English Exam Preparation	日本語試験対策(文字・語彙) Letters & Vocab or JLPT
2	11:05 ~ 12:35	日本語試験対策(読解) Reading for JLPT	英語対策 English Exam Preparation	日本語試験対策(文法) Grammar for JLPT	日本語試験対策(文字・語彙) Letters & Vocab or JLPT	英語対策 English Exam Preparation
昼休み／Lunch Break						
3	13:20 ~ 14:50	選択科目 Elective Subject	時事問題解説 Current Topics	日本語試験対策(聴解) Listening & Reading for JLPT	日本語試験対策(読解) Reading for JLPT	小論文対策 Essay Writing
4	15:05 ~ 16:35	選択科目 Elective Subject	小論文対策 Essay Writing	キャリア・ガイダンス Career Guidance		個別 カウンセリング Individual Counseling

※学期によっては5限目(16:50～18:20)に授業がある場合もあります。

教科		科目	内容	前期	後期
Study Area	Subjects		Content	Sem. I	Sem. II
進学対策科目 Prep for Entrance Exam	日本語試験対策 Japanese Language Exam	文法 Grammar	日本留学試験／日本語能力試験N1での高得点取得を目標に、過去問題や模擬問題を数多く解くことで、スピードと正確さを身につけていきます。また、随時模擬試験も行い、実践に即した学習を行います。なお、後期は、大学入試問題を中心に指導します。 Aim to get higher scores in JLPT and EJU, with mock exam and past exam questions.	4	2
		文字・語彙 Letters & Vocab.		4	2
		読解 Reading		4	4
		聴解（聴読解） Listening		2	2
	進学対策 Entrance Exam Prep	小論文対策 Essay Writing	各大学で課されている小論文試験に対応できる力を段階的に養成します。 Prepare for essay-type questions	4	2
		時事問題解説 Current Topics	小論文や研究計画作成で役立てるべく、最新の社会事情とその背景を説明します。その上で、自分の意見を持てるようにします。 Learn about current topics and form own opinions on them.	2	2
選択科目 Elective subjects	文系 Arts	総合科目 Comprehensive Arts Subjects	文系学部を受験する学生のための、日留試対策科目です。 EJU for Arts	4	4
		文系数学 Math for Arts			
	理系 Sciences	化学・生物 Chemistry/ Biology	理系学部を受験する学生のための、日留試対策科目です。 EJU for Science		
		理系数学 Math for Sciences			
	大学院進学 GradSchool Prep	研究計画書作成 Research Plan	出願に際して、最も重要な書類のひとつである研究計画書の作成を指導します。提出後は、面接練習を行い、段階的・総合的に大学院進学準備を進めています。 Receive guidance for research paper writing, and preparation for interview.		
英語科目 English Language	英語対策 English Exam Preparation		初級～TOEFL／TOEIC 受験まで、学生のレベルに合わせた少人数制授業を行います。 Small class lessons by the level.	6	4
キャリア指導科目 Career Development	キャリア・ガイダンス Career Guidance		クラス担任が各々の学習・生活指導、進路指導をするとともに、日本社会でのマナーやルールについても随時紹介していきます。 Give counselling on student life and future career.	2	2
				32	24

\*カリキュラム・単位数・時間割は、変更することがあります。／Curriculum, credits and timetable are subject to change.



University and Graduate School Preparation Course 《1- year course》

JCFL学内進学&上級学校進学コース  
JCFL Vocational Diploma Preparation Course

日本外国語専門学校2・3年制学科等への進学を目指す  
For those who intend to enter a JCFL 2-year or 3-year vocational diploma course



- 目指す進学先例
- 日本語系…日韓・日中・日越通訳翻訳科 日本語ビジネス科
  - 英語系…総合英語科 英語通訳翻訳科
  - 観光系…国際観光科 国際ホテル科  
キャビンアテンダント・エアライン科 国際ブライダル科
  - 国際・ビジネス系…英語コミュニケーション専科  
国際ビジネス科・国際関係学科

■Aimed at entering JCFL professional courses including;  
Japanese-Korean/Japanese-Chinese/Japanese-Vietnamese interpreting and translation division, Comprehensive English Course, English Interpretation & Translation Course, International Tourism Course, International Hotel Course, Cabin Attendant Airline Course, International Bridal Course, International Business Course, International Relations Course etc.

コースの特色 Features of this course:

- 1 日本語のレベルアップ～日本語能力試験N2・N1取得  
Aiming at N2/N1 in JLPT
- 2 JCFL授業見学、説明会参加等、充実した進学準備  
Progression to vocational courses at JCFL
- 3 英語力の基礎を固める～レベル別指導  
Basic English lessons according to level
- 4 キャリアデザインに即した担任とのカウンセリング  
Counselling by homeroom teacher for career design

カリキュラム表／Curriculum

時間割例／Sample Timetable

	時間 Time	月 Mon.	火 Tue.	水 Wed.	木 Thu.	金 Fri.
1	9:20 ~ 10:50	日本語試験対策(文法) Grammar for JLPT	個別カウンセリング Individual Counseling	個別カウンセリング Individual Counseling	総合基礎英語 Comprehensive Basic English	日本語試験対策(文字・語彙) Letters & Vocab for JLPT
2	11:05 ~ 12:35	日本語試験対策(読解) Reading for JLPT	総合基礎英語 Comprehensive Basic English	日本語試験対策(文法) Grammar for JLPT	日本語試験対策(文字・語彙) Letters & Vocab for JLPT	総合基礎英語 Comprehensive Basic English
昼休み／Lunch Break						
3	13:20 ~ 14:50	会話・スピーチ Conversation & Speech	時事問題解説 Current Topics	日本語試験対策(聴解) Listening & Reading for JLPT	日本語試験対策(読解) Reading for JLPT	作文演習 Composition
4	15:05 ~ 16:35		作文演習 Composition	キャリア・ガイダンス Career Guidance		個別カウンセリング Individual Counseling

※学期によっては5限目(16:50～18:20)に授業がある場合もあります。

教科 Study Area	科目 Subjects	内容 Content	前期 Sem. I	後期 Sem. II
進学対策科目 Prep for Entrance Exam	文法 Grammar	日本語留学試験／日本語能力試験N1～N2での高得点取得を目標に、過去問題や模擬問題を数多く解くことで、スピードと正確さを身につけていきます。また、随時模擬試験も行い、実践に即した学習を行います。 Aims to get higher scores in JLPT and EJU, with mock exam and past exam questions.	4	4
	文字・語彙 Letters & Vocab.		4	4
	読解 Reading		4	2
	聴解(聴読解) Listening		2	2
	作文演習 Composition	日本語で書く力をつけるために、描写文、説明文、意見文など様々な種類の作文作成練習を行います。 Writing practice for different types of composition	4	4
	時事問題解説 Current Topics	最新の社会事情とその背景を説明します。その上で、自分の意見を持てるようにします。 Learn about current topics and form own opinions on them.	2	2
英語科目 English Language	総合基礎英語 Comprehensive Basic English	初級～TOEFL／TOEIC受験まで、学生のレベルに合わせた少人数制授業を行います。 Small class lessons by the level.	6	4
キャリア指導科目 Career Development	キャリア・ガイダンス Career Guidance	クラス担任が各々の学習・生活指導、進路指導をするとともに、日本社会でのマナーやルールについても随時紹介していきます。 Receive counselling on student life and future career.	2	2
			30	26

\*カリキュラム・単位数・時間割は、変更することがあります。／Curriculum, credits and timetable are subject to change.

日本・日系企業に必要な実力をつけて就職したい人へ

For people who want to get the skills needed for employment in Japanese and Japan-related companies.

# 日本語ビジネス科 《2年制》

総合ビジネスコース

観光ガイドコース

Japanese Business course 《2 years》 / Business Course / Tour guide course



母国と日本を結ぶビジネス界での活躍を目指す

Aiming at creating business ties between Vietnam and Japan

世界のフィールドで真の国際人として活躍できる人材を育てます。

Learn Japanese culture, Japanese business customs, English and gain the latest know-how of international business as well as improve your competence in Japanese communication.

## ★日本人学生と共に学ぶ

Learn with Japanese Students

「TOEIC演習」「ECS (English Communication Skills)」は、日本人学生と合同クラスです。ですから、授業を通じて、彼らと交流を深め、日本人の社会や考え方を理解し、ネットワークを広げるチャンスです。

International students take TOEIC Drill and English Communication Skills together with Japanese students. They have a good opportunity to interact with them, widen their circle of friends and deepen their understanding of Japanese society and Japanese ways of thinking.

## 学科の特色 Special features of the Course

### 1 「英語力」を高める / Improve your ability in English

少人数のレベル別クラス編成で英語の実力に応じた授業を受けられます。  
Small-sized class arranged by level

### 2 「日本語力」を高める / Improve your ability in Japanese

「日本語能力試験」N1合格はもちろん、「BJTビジネス日本語能力テスト」上級レベル獲得を目指します。  
On top of obtaining N1, students aim at the advanced level of BJT Business Japanese Test

### 3 「ビジネス力」を高める / Improve your Business Skills

経済の知識やITスキル、ビジネスマナー、ビジネス文書作成、ビジネス英語まで身につけることができます。  
Students study economics, business manners, business writing and business English.

### 4 「就職力」を高める / Improve your Job-Hunting Skills

「企業セミナー」「特別対策講座」「個別指導」など、担任と就職センターが一人ひとりの就職を強力にサポート。  
The homeroom teacher and Careers Center work together to support individual students through Company Seminars, Special Employment Seminars and individual counselling.



# 日越通訳翻訳科 《2年制》

Japanese-Vietnamese Interpreting and Translation Course 《2 years》

# 日中・日韓通訳翻訳科 《2年制》

Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course 《2 years》



# 日中・日韓通訳翻訳専科 《1年制》

Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course 《1 year》

## 学科の特色 Special features of the Course

### 1 「日本語力」を高め資格取得を目指す

Improve Japanese competence to gain qualifications

### 3 日本独自の文化を幅広く体験学習

Experience a wide range of Japanese culture

### 2 実践的な通訳・翻訳スキルを身につける

Acquire practical skills of interpretation and translation

### 4 ビジネスマナーやITスキルなど社会人基礎力を磨く

Refine business manners and IT skills for corporate employment



日本と世界の枠を越えて、地球を舞台に活躍できるグローバル人材を育てるため日本外国語専門学校では、留学生の皆さんのために日本での学生生活、就職・進学まで充実したサポートを用意しています。

To help our international students acquire the necessary qualifications for the global job market, JCFL provides support for all aspects of student life, job-hunting and admission into higher levels of education.

1

一人ひとりをきめ細かく  
サポートする

## クラス担任制

Homeroom teacher takes close care of each student.



2

クラス担任と  
就職センターが共同で  
就職をサポート

Homeroom teacher and Careers Center help you find a job.



3

日本での学生生活を安心して  
過ごすことができる  
提携寮を用意

We have dormitories owned by our affiliated company.



4

JCFLなら  
日本人学生との  
交流機会もたくさん！

There are lots of exchange opportunities with Japanese students studying at JCFL.



5

特別学費支援／「日本留学試験予約奨学金制度」対象校

JCFL Scholarship System / EJU Reservation Program for Honors Scholarship

## ◆ 留学生受け入れ実績国

## International student enrollment

世界**30以上の国と地域**から**7000名**の留学生が日本外国語専門学校へ

7000 international students coming to JCFL from more than 30 countries



イギリス  
The U.K.

1



フランス  
France

2



イタリア  
Italy

3



ポルトガル  
Portugal

4



ロシア  
Russia

5



ウクライナ  
Ukraine

6



スウェーデン  
Sweden

7



イラン  
Iran

8



中国  
China

9



香港  
Hong Kong

10



台湾  
Taiwan

11



韓国  
South Korea

12



フィリピン  
Philippines

13



マレーシア  
Malaysia

14



シンガポール  
Singapore

15



インドネシア  
Indonesia

16



モンゴル  
Mongolia

17



ベトナム  
Vietnam

18



タイ  
Thailand

19



スリランカ  
Sri Lanka

20



カンボジア  
Cambodia

21



バングラディッシュ  
Bangladesh

22



ミャンマー  
Myanmar

23



ネパール  
Nepal

24



パキスタン  
Pakistan

25



アメリカ  
The U.S.A.

26



カナダ  
Canada

27



オーストラリア  
Australia

28



ブラジル  
Brazil

29



ペルー  
Peru

30



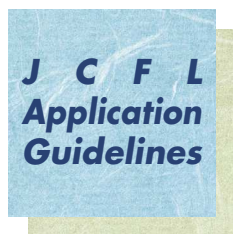
コロンビア  
Colombia

31



ボリビア  
Bolivia

32



# 留学生募集要項

International Student Application Guidelines

## 募集学科・入学資格・修業年限・入学時期・選考方法

コース名 Name of course	入学資格 Entrance qualification	修業年限 Length of the course of study	入学時期 Enrollment date	選考方法 Selection Process
日本語科	12年以上の学校教育課程を修了し、原則として年齢 30 歳以下の者	2 年間 (※ 1) 1 年 6 カ月	4 月 10 月	書類選考 (地域により面接実施)
Japanese Language Department	Individuals who have completed 12 years of formal education. In principle applicants must be under 30 years of age.	2-year course 1 year and 6 months	April Admission October Admission	Based on the submitted documents. Applicants must take an interview depending on where he or she is from.
大学・大学院進学科 (大学・大学院進学コース)	母国内での学校教育 12 年以上の教育課程を修了し、母国の大学入学資格を有する者。日本語能力試験 N1 合格 (100 点以上)、または日本留学試験 (日本語科目) 260 点以上	1 年間	4 月	①書類選考 ②日本語試験 (筆記) (※ 2) ③作文 (日本語) 面接 (日本語) 英語レベルチェックテスト
University and Graduate School Preparation Course (University and Graduate school Preparation course)	Completed a curriculum of more than 12 years of school education in the mother country, a person who has a university entrance qualification in the country. A person who has passed the Japanese Language Proficiency Test N1 (not less than 100 points) or who has more than 260 points (Japanese subjects) of Examination for Japanese University Admission for International Students	1-year course	April Admission	① Document screening ② Japanese Test (Written) ③ Writing and interview (in Japanese) and English placement test
大学・大学院進学科 (JCFL 学内進学&上級学校進学コース)	母国内での学校教育 12 年以上の教育課程を修了し、母国の大学入学資格を有する者。日本語能力試験 N2 合格 (90 点以上)、または日本留学試験 (日本語科目) 200 点以上	1 年間	4 月	①書類選考 ②日本語試験 (筆記) (※ 2) ③作文 (日本語) 面接 (日本語) 英語レベルチェックテスト
University and Graduate School Preparation Course (JCFL Vocational Diploma Preparation Course)	Completed a curriculum of more than 12 years of school education in the mother country, a person who has a university entrance qualification in the country. A person who has passed the Japanese Language Proficiency Test N2 (not less than 90 points) or who has more than 200 points of Examination for Japanese University Admission for International Students (Japanese subjects).	1-year course	April Admission	① Document screening ② Japanese Test (Written) ③ Writing and interview (in Japanese) and English placement test
日越通訳翻訳科	母国内での学校教育 12 年以上の教育課程を修了し、母国の大学入学資格を有する者。日本語能力試験 N2 合格 (90 点以上) または日本留学試験 (日本語科目) 200 点以上	2 年間	4 月	①書類選考 ②日本語試験 (筆記) (※ 2) ③作文 (日本語) 面接 (日本語) 英語レベルチェックテスト
Japanese-Vietnamese Interpreting and Translation Course	Completed a curriculum of more than 12 years of school education in the mother country, a person who has a university entrance qualification in the country. A person who has more than 200 points of Examination for Japanese University Admission for International Students (Japanese subjects), or who pass the Japanese Language Proficiency Test N2 (not less than 90 points)	2-year course	April Admission	① Document screening ② Japanese Test (Written) ③ Writing and interview (in Japanese) and English placement test
日中・日韓通訳翻訳科	母国内での学校教育 12 年以上の教育課程を修了し、母国の大学入学資格を有する者。日本語能力試験 N1 合格 (100 点以上) または日本留学試験 (日本語科目) 260 点以上	2 年間	4 月	①書類選考 ②日本語試験 (筆記) (※ 2) ③作文 (日本語) 面接 (日本語) 英語レベルチェックテスト
Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course (2Years)	Completed a curriculum of more than 12 years of school education in the mother country, a person who has a university entrance qualification in the country. A person who has more than 260 points of Examination for Japanese University Admission for International Students (Japanese subjects), or who pass the Japanese Language Proficiency Test N1 (not less than 90 points)	2-year course	April Admission	① Document screening ② Japanese Test (Written) ③ Writing and interview (in Japanese) and English placement test
日中・日韓通訳翻訳専科	母国内での学校教育 12 年以上の教育課程を修了し、母国の大学入学資格を有する者。日本語能力試験 N1 合格 (120 点以上) または日本留学試験 (日本語科目) 300 点以上	1 年間	4 月	①書類選考 ②日本語試験 (筆記) (※ 2) ③作文 (日本語) 面接 (日本語) 英語レベルチェックテスト
Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course (1Year)	Completed a curriculum of more than 12 years of school education in the mother country, a person who has a university entrance qualification in the country. A person who has more than 300 points of Examination for Japanese University Admission for International Students (Japanese subjects), or who pass the Japanese Language Proficiency Test N1 (not less than 120 points)	1-year course	April Admission	① Document screening ② Japanese Test (Written) ③ Writing and interview (in Japanese) and English placement test
日本語ビジネス科	母国内での学校教育 12 年以上の教育課程を修了し、母国の大学入学資格を有する者。日本語能力試験 N2 合格 (90 点以上) または日本留学試験 (日本語科目) 200 点以上	2 年間	4 月	①書類選考 ②日本語試験 (筆記) (※ 2) ③作文 (日本語) 面接 (日本語) 英語レベルチェックテスト
Japanese Business Course	Completed a curriculum of more than 12 years of school education in the mother country, a person who has a university entrance qualification in the country. A person who has more than 200 points of Examination for Japanese University Admission for International Students (Japanese subjects), or who pass the Japanese Language Proficiency Test N2 (not less than 90 points)	2-year course	April Admission	① Document screening ② Japanese Test (Written) ③ Writing and interview (in Japanese) and English placement test
英語系学科	以下の条件をすべて満たす者 ① 12 年の学校教育課程を修了した者 ② 日本語能力試験 N1 程度の日本語能力がある者 ③ 6 年以上の英語学習歴がある者 ④ 日本語学校の出席率が 90% 以上の者	1 ~ 3 年間	4 月	①英語 (筆記)・日本語 (筆記) ②面接 (日本語)
English Courses	Applicants must meet all of the following conditions ① have completed 12 years of school curriculum ② have Japanese skills of about N1 Japanese Language Proficiency Test. ③ have learned English for more than six years. ④ have attendance rate of not less than 90% at a Japanese language school.	1 ~ 3-year course	April Admission	① English (Written) Japanese (Written) ② Interview (Japanese)

※ 1 : ただし 2 年課程の 2 年次に編入学を認められた場合は 1 年間 / 1 year (in case of being admitted into the second year)

※ 2 : 上記入学基準を満たす者は、日本語能力試験・日本留学試験の証明書を提出することにより、日本語試験を免除する。

Persons who meet the admission criteria described above, by submitting the certificate of the Examination for Japanese University Admission for International Students - Japanese Language Proficiency Test, are exempted from the Japanese test.

★海外受験者へ : 日本留学試験を利用した渡日前入学許可制度有り

★ To overseas candidates : There are pre-arrival admission system using the Examination for Japanese University Admission for International Students

## 在留資格

Status of Residence

★ 法務省より「留学」の在留資格が交付され、正規の留学生となります。

Successful applicants to the Japanese Language Department can obtain a "College Student" status of residence, issued by Ministry of Justice, and formally recognized as foreign students in Japan.



## 学費 Tuition

コース名 Name of course	入学金 Registration Fee	授業料 Tuition	施設費 Facility expenses	初年度学費合計 Total Amount for the 1st Year
日本語科 Japanese Language Department	¥100,000	¥780,000	¥60,000	¥940,000
日越通訳翻訳科 Japanese-Vietnamese Interpreting and Translation Course	¥100,000	¥755,000	¥85,000	¥940,000
大学・大学院進学科 University and Graduate School Preparation Course	¥100,000	¥810,000	¥85,000	¥995,000
日本語ビジネス科 Japanese Business Course				
日中・日韓通訳翻訳科 Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course (2Years)				
日中・日韓通訳翻訳専科 Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course (1Year)				
英語系学科 (2年制学科・英語本科除く) English Courses (two-year course)	¥150,000	¥1,060,000	¥200,000	¥1,410,000

- 2年次以降の学費は、原則として初年度学費合計額から入学金を除いた金額を納入して頂きます。  
From the second year on, the amount of the first year minus the entrance fee should be paid.

## 学費サポート Tuition Fee Support

日本外国語専門学校には留学生を対象とした独自の奨学金制度があり、留学生生活をサポートしています。  
JCFL supports international students with its special scholarships

### 1 日本語科 留学生対象 独自の奨学金制度 Japanese Language Department's Scholarship for International Students

- **入学奨学金制度**：本校入学時に1学期 50,000円×2学期(年間 100,000円)学費を免除する本校独自の奨学金制度です。  
Entrance Scholarship：Upon entrance to JCFL, ¥50,000 per semester will be waived. (a total of ¥100,000 over 2 semesters)
- **特別奨学金制度**：本校在学中に以下の資格を取得した学生、または卒業後に以下の進学をする学生は、本校卒業時に特別奨学金が授与・免除されます。  
Special Scholarship：Students who have gained one of the following qualifications or who have been admitted to one of JCFL higher courses will be given a scholarship or get part of the tuition fee waived.

1 日本語能力試験N1合格 2 本校 上級学科に進学 1.Obtaining N1 2. Admission to JCFL higher course	卒業時に 100,000円 授与 ¥100,000 will be granted upon graduation
1 日本語能力試験N1合格 2 有名大学*に進学 1.Obtaining N1 2. Admission to a prestigious university	卒業時に 50,000円 授与 ¥50,000 will be granted upon graduation
1 本校 上級学科に進学 1.Admission to JCFL higher course	1年次 100,000円 学費免除 2年次 100,000円 学費免除 ¥100,000 will be waived for the 1st year, ¥100,000 waived for the 2nd year

### 2 大学・大学院進学科／日越通訳翻訳科／日中・日韓通訳翻訳科／日中・日韓通訳翻訳専科／日本語ビジネス科／英語系学科 対象 独自の奨学金制度

JCFL Scholarship for University and Graduate School Preparation Course / Japanese-Vietnamese Interpreting and Translation Course / Japanese-Chinese / Japanese-Korean Interpreting and Translation Course / Japanese Business Course / English Courses

- **特待生奨学金制度**：特待生選抜試験において一定の成績を取った学生は、1年間の授業料(全額・半額・10万円・20万円)免除が受けられる本校独自の奨学金制度です。  
JCFL Scholarship：Those who have scored certain marks in the scholarship examination will get part of the tuition fee waived (the full tuition, half of the full tuition, ¥100,000, ¥200,000)
- **資格取得奨学金制度**：本校在学中に以下の資格を取得した学生は、本校卒業時に資格取得奨学金が授与されます。  
ただし、在学中一人一資格のみ対象とします。★日越通訳翻訳科は除く ※いずれの場合も出席率90%以上。  
Qualification Scholarship：Those who have obtained one of the following qualifications while at JCFL will be awarded with a scholarship. Each student is only eligible for one qualification obtained while at JCFL. ★ This scholarship is not applicable to Japanese-Vietnamese Interpretation and Translation Course. The attendance rate must be 90% or higher to be qualified.

校内TOEICで830点以上(ただし専科生は920点以上、英語圏からの留学生は970点以上) Score of 830 or higher for TOEIC Institutional Test (Advanced course students need 920, students from English-speaking countries need 970)	卒業時に 100,000円 授与 100,000 yen granted upon graduation
TOEFL600点以上(iBTは100点以上) TOEFL 600 (iBT 100)	
通訳案内士試験 2次試験合格 Passing the 2nd Examination of Tour Guide-Interpreter Test	



平成 26 年度  
学校法人  
文蔵学園 日本外国語専門学校 入学式

●入学式/Entry ceremony



●学園祭(オープンスクール)日本人と一緒に各国料理を堪能しよう!  
Open school  
Let's enjoy meals around the world together with Japanese people



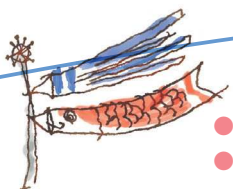
●日本文化研修/成田山  
Japanese Culture Study/  
Narita Temple

4月



- クラス編成試験/Class formation exam
- オリエンテーション/Orientation
- 4月生入学式/Entry ceremony for April intake
- 春学期授業開始/Start regular classes for spring semester

5月



- 日本文化研修/Japanese Culture Study
- 進学カウンセリング開始  
Start counseling for learning pathways

6月

- 野外研修/Outing
- 日本留学試験/  
Exam for studying abroad in Japan
- BJTビジネス日本語能力テスト/  
Exam for Japanese language (BJT)
- 歌舞伎教室/Kabuki Class



●日本文化研修/Japanese Culture Study  
カップヌードル・ミュージアムを見学  
Visiting Cup noodles Museum

## 年間スケジュール

College calendar

JCFL には、思いっきり自由に楽しみながら  
自分の未来を探せる学生生活があります。

Student life in JCFL enables you to enjoy your studies and  
search for potential for your future

- クラス編成試験/Class formation exam
- 10月生入学式/Entry ceremony for October intake
- 秋学期授業開始/Start regular classes for autumn semester
- ハロウィンDay/Halloween day
- 学園祭(オープンスクール)/Open School
- 就職対策講座/Job-hunting seminar
- コンピュータ技能検定試験/Exam for computer skills
- 学内TOEIC試験/TOEIC exam (on campus)

10月



11月

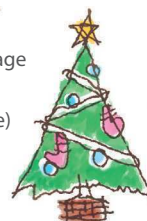
- 日本語能力試験直前対策/  
Seminar for Japanese language exam
- 日本留学試験/  
Exam for studying abroad in Japan
- BJTビジネス日本語能力テスト/  
Exam for Japanese language (BJT)
- 同窓会/Alumni event

- 野外研修/Outing  
防災訓練で災害に備える/ Emergency Drill against Disaster



- 日本文化研修/Japanese Culture Study
- 冬休み/Winter holiday
- 日本語能力試験/Exam for Japanese language
- 通訳案内士試験(2次)/  
Exam for the Guide-interpreter (second-stage)
- 就職対策講座/Job-hunting seminar

12月



Halloween Day

●「Trick or Treat!」先生も学生も皆で仮装  
Halloween Day Trick or Treat! Both teachers and students dress up



●野外研修/袋田の滝  
Outing/Fukuroda Falls



●鎌倉の大仏  
Visit Great Buddha in Kamakura





●この日に浴衣を着よう!!日本人学生とも交流できます  
Let's try to wear YUKATA  
(Japanese summer kimono)! Interacting with Japanese students



●日本文化研修/江戸提灯正房見学  
Japanese Culture Study/  
Visit the Edo studio of paper lantern

7  
月

- 七夕Day / Star festival
- 進級オリエンテーション /  
Orientation for the next grade
- 日本語能力試験 / Exam for Japanese language



8  
月

- 夏休み / Summer Holiday
- 通訳案内士試験 (1次) /  
Exam for the Guide-interpreter  
(first-stage)



9  
月

- 授業再開 / Resume regular classes
- 期末試験 / Final exams



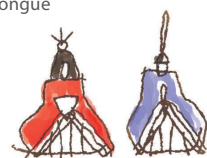
●スポーツ大会 / Sports Day



●日本文化研修 / Japanese Culture Study  
江戸提灯工房を見学 /  
Visiting the Edo Paper Lantern Studio



●学園祭 (オープンスクール) / Open School  
自国の言葉であいさつ表現を紹介。  
Greetings in Mother Tongue



●バスガイド実習 / Guide Training on Sightseeing Bus  
これから見学する鎌倉について紹介 / Introducing Kamakura



●日本文化研修 /  
Japanese Culture Study



●キャンパスを飛び出して通訳実習  
Practical Training of Interpretation at  
Companies



- コンピュータ技能検定試験 /  
Exam for computer skills
- 卒業式・謝恩会 / Graduation ceremony & party

1  
月

- 授業再開 / Resume regular classes
- 野外研修 / Outing
- 学内TOEIC試験 /  
TOEIC exam (on campus)



2  
月

- 期末試験 / Final exams
- 漢字能力検定試験 / Exam for Kanji

3  
月



●日本文化研修/鎌倉  
Japanese Culture Study / Kamakura



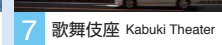
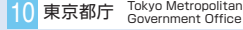
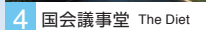
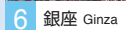
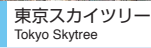
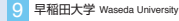
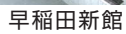
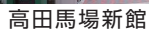
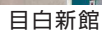
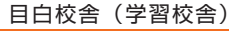
●スキー・スノーボード合宿  
Ski & snowboarding camp



●卒業式 / Graduation ceremony



## ● Getting Around Tokyo



**03-5996-5411**

自国の国際アクセス番号 +81-3-5996-5411

03-5996-5415

<http://www.jcfl.ac.jp/nihongo>

jcflmejiro@mbr.nifty.com

**Japan College of Foreign Languages**

国際教育センター

5-18-17, Mejiro, Toshima-ku, Tokyo